

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - Deel 2 - NEDERLANDS

Voor u veiligheid raadt een juiste toepassing van verlichtingsarmaturen aan! Vóór u bevat daarom deze veiligheidsinstructies voor een juiste montage en functionering van uw armatuur. Lees de instructies goed! Als u de verschillende onderdelen van uw verlichtingsarmatuur niet heeft of contact op maakt met het verkooppunt. Houft u zich in elke geval aan de lokale installatievoorschriften. Draai alle (elektrische) aansluitingen handvast aan. Dit geldt voor zowel 230V als 12V aansluitingen.

Indien u de bevestiging aan sluit dan moet u de kleuren van de bevestiging. Blauw (0 laad), bruin of zwart (fase) en in geval van beschermleidster. Draai de bevestiging aan tot u een klik hoor. Let op dat bij de montage, wegwerkende elektrische leidingen in de ondergrond niet beschadigd raken!

Rengt armatuur voor gebruik bereiden met een droge doek, in geen geval schuur- of oplosmiddelen gebruiken

Zorg dat elektrische onderdelen nooit in zonnestraal komen met vuur

Houdt u een aantal af van vermeide technische specificaties van uw armatuur. Raadpleeg hiervoor de pictogrammen van de sticker op het armatuur en de codes op de montage instructies.

**BELANGRIJK:** De iconen op pagina 1 in deze veiligheidsinstructie, die op het armatuur en in de montage instructie terug te vinden zijn worden herhaald verklaard.

01 Het armatuur is geschikt voor bewijziging/plaatsing, aangezien niet normale uitgangsmaterialen (apparatuur).

02 Beschermleidster 1: het neutrale kabel moet worden aangesloten. Sluit de aardeleidster aan op de niet  $\perp$  gemarkeerde klem.

03 Het armatuur is geschikt voor direct contact met water niet mogelijk is.

04 IP20: monteer het armatuur in ramen waarbij direct contact met water niet mogelijk is.

05 IPX3: het armatuur is geschikt voor buitenplaatsen en mag worden blootgesteld aan regen en waterdruppels onder een maximale hoek van 60°.

06 IPX4: het armatuur is geschikt voor buitenplaatsen en mag worden blootgesteld aan directe aanval van waterdruppels of uitkollende stralen (360°).

07 Verwarming onmiddellijk nadat de beschermleidster is geactiveerd altijd orgaanische bescherming.

08 Het armatuur is niet geschikt voor montage in de badkamer of keuken niet in de aangegeven zone (NEF 1010).

09 Het armatuur mag alleen op de plaat gemonteerd worden.

10 Houdt altijd de minimale afstand aan tussen de lichtbron en het te verlichten oppervlak zoals aangegeven in het icon.

11 Pas alleen bediening van het aangesloten type (bijvoorbeeld: 3x 1,5Watt) en stiks de draad daak aangegeven in het icon.

12 Maak altijd gebruik van de door de leverancier leverde heat-resistante sleeves voor de volledige gedraagte daakdraad.

13 De lampen zijn niet geschikt voor gebruik in een vloer en mag niet worden aangesloten medeels een aansluitader.

14 MAX...W: Geen gebruik maken van het licht type is overheidigd doordat het maximum aangesloten wattage.

15 Het armatuur is volledig bestand tegen aanvalen en neerslag vanaf 100mm.

16 Het armatuur is alleen geschikt voor gebruik in een vloer.

17 De fittering is voorzien van een ingebouwde bescherming. Een extra beschermingslaag is niet noodzakelijk.

18 Halogeenlampen mogen niet met de blote hand worden aangesloten.

20 De lampen zijn niet geschikt voor gebruik in combinatie met een dimmer te worden gebruikt.

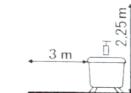
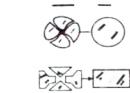
22 Het armatuur werkt met een verhoogde transformator. Verwarming deeltje transformator alleen voor een orgaanische transformator. Raadpleeg hiervoor uw vervaardiger of verkooppunt.

23 De lampen zijn niet geschikt voor gebruik in combinatie met een variator d'illuminance.

24. Un transformateur de sécurité est inclus dans cet appareil. En cas de défaillance, veillez à le remplacer par un transformateur répondant aux mêmes spécifications techniques. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter votre vendeur ou votre réparateur.

Het verlichtingsapparaat is ontworpen, geproduceerd en getest volgens de strengste Europese veiligheidsvoorschriften (EN 60 598 / CE).

Gebruik 1 jaar (max) indien vermeld op de verpakking garantie op constructiefouten en materiële gebreken. Glasbraken en achterkanten vallen niet onder de garantie. De garantieperiode begint op de datum van de levering. De garantie is niet geldig voor schade veroorzaakt door verkeerde installatie, verkeerde toepassing, verkeerde gebruik, verkeerde onderhoudsbehandeling, verkeerde reparatie, verkeerde verkoop, verkeerde toepassing van het verlichtingsapparaat of door gebruik in combinatie met onjuiste apparatuur of verlengingsonderdelen.



10 mm 5mm  
max 3x1,5 mm<sup>2</sup>



MAX...W

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ - Partie 2 - FRANÇAIS**

Pour une utilisation efficace et économique de votre appareillage d'éclairage, le fabricant vous apporte ses conseils! Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser votre appareil avec chaque produit. Il vous apportera une plus grande sécurité au cours de l'installation et l'utilisation de vos articles.

Avant toute manipulation, veiller à couper systématiquement l'arrivée de courant.

- Si vous souhaitez de plus amples informations sur l'utilisation d'un article, n'hésitez pas à prendre contact avec un vendeur ou un électricien.

- Avant toute utilisation, veiller à respecter la réglementation en vigueur. Cette dernière peut exiger le recours à un professionnel qualifié pour l'installation de certains appareils.

- Les électros doivent être fermement fixés, en particulier lorsqu'il s'agit des attaches pour les équipements en très basse tension (12V).

- Ne pas utiliser de mauvaises couleurs des câbles de branchement. Le neutre correspond à la couleur bleue, le positif au brun ou au noir, et la terre à la terre (dans l'hypothèse d'un article en classe 1) au bleu et au jaune.

- Lors de l'installation d'un article, veiller à ne pas endommager le réseau de câbles existants en prenant des trous dans les murs ou au plafond.

- Utiliser uniquement de l'eau pour tout nettoyage d'appareillage électrique. Utilisation de solvants ou de produits abrasifs est catégoriquement exclue.

- Garder toujours à l'esprit les caractéristiques techniques à votre appareil. Reportez-vous à votre notice de sécurité pour avoir de plus amples informations sur les icônes en russe sur l'étiquette de votre article.

**ATTENTION: Veillez trouver ci-dessous les informations correspondant aux icônes situées sur l'étiquette de votre article et sur les instructions de sécurité**

01 Ne pas installer cet appareil sur une surface normalement inflammable.

02 Protection de classe 2: l'appareil est relié à une prise de terre. Le câble jaune et vert (correspondant à la terre) doit être connecté au clip manqué.

03 Protection de classe 2: l'appareil est équipé d'une double protection. Ne pas le connectez avec une prise de terre.

04 Protection de classe 2: l'appareil est équipé d'une protection contre la chute de très haute tension (12V).

05 IP20: Mettez à l'abri cet appareil de toute projection d'eau.

06 IPX3: Cet appareil est parfaitement imperméable à l'eau (respecter un angle de 60° maximum par rapport à l'axe pour les gouttes d'eau).

07 IPX4: Cet appareil est parfaitement imperméable à l'eau. Exposition à l'eau dans n'importe quelle situation est possible.

08 En cas de fissure ou de cassure, changer immédiatement le verre de sécurité et remplacer le par des éléments approuvés par le constructeur.

09 Ne pas installer cet appareil dans une zone de bain (entrept le moins dans les zones spécifiques).

10 Ne pas installer cet appareil sur un plafond.

11 Cet appareil ne peut être installé que sur un mur.

12 Veuillez à ce que la distance indiquée sur l'étiquette entre la lampe et les objets éclairés soit respectée.

13 Utiliser uniquement les câbles indiqués (par exemple: 3x 1,5mm<sup>2</sup>) et dénuder les fils de la manière explicitée sur l'étiquette.

14 Pour les câbles non protégés, l'utilisation d'un matériau supplémentaire est obligatoire, vous n'êtes pas tenu par le nombre de nouveaux indiqués.

15 Seul un branchement direct au réseau est possible pour ce type d'appareil.

16 Utilisation d'un ampuille de puissance supérieure à celle indiquée sur l'étiquette de l'article (MAX...W) est interdit.

17 Cet appareil est résistant à la chaleur.

18 Cet appareil est résistant aux projections d'eau.

19 Veuillez à ce que l'angle de la tête de la lampe et la longueur de la source et des objets éclairés soit respecté.

20 Veuillez à ce que l'angle de la tête de la lampe et la longueur de la source et des objets éclairés soit respecté.

21 Ne pas manipuler à mains nues les ampoules à pince et halogènes.

22 Ne pas manipuler à mains nues les ampoules à vis.

23 Cet appareil ne peut être utilisé avec un variateur d'intensité.

24 Un transformateur de sécurité est inclus dans cet appareil. En cas de défaillance, veillez à le remplacer par un transformateur répondant aux mêmes spécifications techniques. Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter votre vendeur ou votre réparateur.

Toute autre utilisation d'appareillage d'éclairage correspond aux normes de standard europénées (EN 60 598 / CE). Pour toute vente de halogène ou matière inflammable, le fabricant offre une garantie d'une période pouvant s'élever jusqu'à 3 ans. En cas d'incident ou de dommage, le fabricant ne sera pas responsable si le client a utilisé un appareil qui ne correspond pas à la norme d'utilisation indiquée sur l'emballage; pour les équipements d'intérieur et jusqu'à 3 ans pour les équipements d'extérieur. La garantie constructeur ne tient pas compte des ampoules et des verres fissurés ou cassés. Le date d'achat marque le début de la période de garantie. La présentation d'une facture ou ticket de caisse est obligatoire pour son application. La garantie est nulle en cas de non-respect des instructions de l'installation de l'appareil. Le fabricant ne peut en aucun cas être responsable des dommages causés par cet appareil à la suite d'un démontement ou d'une mauvaise utilisation de ce dernier.

## SAFETY INSTRUCTIONS - Part 2 - ENGLISH

For your own safety, always use a correct, safe use of lighting fixture! Follow and save these instructions for correct and safe installation and maintenance of the fixture.

Always turn off power before commencing installation, maintenance or repair.

If in doubt, consult a qualified electrician or contact your retail outlet. Ensure that you always install the fitting according to the local regulations.

Always tighten the electrical mounting parts tightly. This goes for 230V and 12V connections.

Always use the correct color of the wires (blue = neutral, brown or black = live) and in case of protection (red = 1, yellow/green = earth).

Pay attention to when mounting the fixture. That you don't damage the wires in the mounting surface!

Clean fixtures with a dry cloth never use solvents or liquids.

Avoid sharp edges when getting in touch with liquids.

Always consider all the technical specifications of the fixture. Verify the stated icons on the label on the fixture and the icons that are shown in the mounting instructions.

**IMPORTANT: The icons on page 1 of these safety instructions, which you can find on the fixture and in your mounting instructions are explained below.**

01 The fixture is suitable for mounting on nominal (bamboo) surfaces.

02 Protection class 1: the fixture has to be connected to the earthing wire (yellow/green) has to be connected to the clip marked with  $\perp$ .

03 Protection class 2: the fixture is double insulated.

04 Protection of class 2: this is a low voltage fixture (e.g. 12V).

05 IP20: the fixture is suitable for outdoor use and can be exposed to falling drops under a maximum angle of 60°.

06 IPX4: the fitting is splash proof and can be exposed to splashing water coming from any direction (360°).

07 IPX4: Replace any broken protective shield immediately and use original parts only.

08 Never use solvents or liquids (e.g. 1,1,1-trichloroethane) to clean the fixture, always use a dry cloth.

09 The fixture is only suitable for mounting on to a surface and should directly be wired into the mains.

10 Max. watt: only light sources suitable for this fitting and keep within the maximum specified wattage.

11 The fixture is only suitable for mounting to the ceiling.

12 The fixture is only suitable for mounting to the wall.

13 Always observe the required cable length between the light source and the lighted objects as shown in the icon.

14 Always strip the wires (e.g. 3x 1,5mm<sup>2</sup>) and strip the wires as indicated in the icon.

15 The fixture is only suitable for mounting onto a surface and should directly be wired into the mains.

16 Max. watt: only light sources suitable for this fitting and keep within the maximum specified wattage.

17 The fixture is only suitable for energy saving lamps.

18 The fixture is not suitable for non-dimmable energy saving lamps.

20 The light source is only suitable for built-in protection. Therefore an extra protective shield is not necessary.

21 Hold the fixture by the handle or touch it with bare hands.

22 The fitting is equipped with a fuse.

23 The lamps are not suitable for dimming.

24 The fitting is working with a safety transformer. Replace a broken transformer only with an original transformer. Consult a qualified electrician or your retail outlet.

The lighting fitting is designed, prototyped and tested in accordance with the strict European safety standards (EN 60 598 / CE). Given 1 year (unless otherwise stated on the packaging) guarantee in case of construction faults or material damages. Broken glass and lighting bulbs do not fall under the guarantee terms. The period of guarantee starts from the purchase date and is only valid on presentation of the receipt. The guarantee is void if the fitting was not installed following the instructions or repaired / modified; also does not accept any liability for damage caused as a result of incorrect or wrong application of the fitting.